2025/11/07 12:32 1/3 Obadiah 1:12

Obadiah 1:12

Hebrew	וְאַל תֵּרֶא בְיוֹם אָחִׁידּ בְּיָוֹם נָכְרֹוֹ וְאַל תִּשְׂמֵח לִבְנֵי יְהוּדֶה בְּיָוֹם אָבְדֵם וְאַל תַּגְדֵּל פִּידּ בְּיָוֹם צֶרֶה
	But do not gloat over the day of your brother in the day of his misfortune; do not rejoice over the people of Judah in the day of their ruin; do not boast in the day of distress.
NIV	You should not look down on your brother in the day of his misfortune, nor rejoice over the people of Judah in the day of their destruction, nor boast so much in the day of their trouble.
NLT	"You should not have gloated when they exiled your relatives to distant lands. You should not have rejoiced when the people of Judah suffered such misfortune. You should not have spoken arrogantly in that terrible time of trouble.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ ἐπίδης ἡμέραν ἀδελφοῦ σου ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". ἡμέρα ἀλλοτρίων καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ ἐπιχαρῆς ἐπὶ τοὺςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

LXX

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ υἱοὺς Ιουδα ἐνρlugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". ἡμέρα ἀπωλείας αὐτῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶpluginautotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μὴ μεγαλορρημονήσης ένρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigέν

greek

Preposition meaning "in". ἡμέρα θλίψεως

2025/11/07 12:32 3/3 Obadiah 1:12

ΚJV

But thou shouldest not have looked on the day of thy brother in the day that he became a stranger; neither shouldest thou have rejoiced over the children of Judah in the day of their destruction; neither shouldest thou have spoken proudly in the day of distress.

Obadiah 1:11 ← Obadiah 1:12 → Obadiah 1:13

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Obadiah → Obadiah 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=obadiah_1:12

Last update: 2025/10/23 00:29

